

นิยามศัพท์

ตัวย่อ/คำศัพท์	ความหมาย
Activity-based Cost	การจัดสรรต้นทุนตามกิจกรรม
ACIA	ความตกลงว่าด้วยการลงทุนอาเซียน (ASEAN Comprehensive Investment Agreement)
ADB	ธนาคารพัฒนาเอเซีย (Asian Development Bank)
AEC	ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (ASEAN Economic Community)
AFAFGIT	ความตกลงอาเซียนว่าด้วยการอำนวยความสะดวกในการขนส่งสินค้าผ่านแดน (ASEAN Framework Agreement on the Facilitation of Goods in Transit)
AFAFIST	ความตกลงอาเซียนว่าด้วยการอำนวยความสะดวกในการขนส่งสินค้าข้ามแดน (ASEAN Framework Agreement on the Facilitation of Inter-State Transport)
AFAMT	ความตกลงอาเซียนว่าด้วยการขนส่งต่อเนื่องหลายรูปแบบ (ASEAN Framework Agreement on Multimodal Transport)
AFAS	ความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน (ASEAN Framework Agreement on Services)
AH	ทางหลวงเอเซีย (Asian Highway)
ATIGA	ความตกลงการค้าสินค้าของอาเซียน (ASEAN Trade in Goods Agreement)
ASW	ระบบศุลกากรอิเล็กทรอนิกส์ ณ จุดเดียวของอาเซียน (ASEAN Single Window)
Average Delay per Vehicle	ระยะเวลาการผ่านแดน (ที่เกินมาตรฐาน) เฉลี่ยต่อยานพาหนะหนึ่งคัน
B2B	การค้าขายหน่วยงานธุรกิจกับผู้ผลิตสินค้า (Business-to-Business)
Bilateral Agreement	ข้อตกลงทวิภาคีระหว่างประเทศ
Cargo Insurance Rates	อัตราเบี้ยประกันภัยสินค้า
Catchment Area	พื้นที่ที่ได้รับผลกระทบในเชิงเศรษฐกิจจากโครงการขนส่ง
Cargo Handling Service	บริการยกขนสินค้า
CBM	การบริหารจัดการชายแดนร่วมกัน (Coordinated Border Management)
CBSA	เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง (Canadian Border Services Agency)
CBT	การขนส่งข้ามพรมแดนระหว่างประเทศ (Cross-border Transport)
CBTA	Cross-border Transport Agreement
CCA	พื้นที่ควบคุมร่วมกัน (Common Control Area)
CLIS	Client-oriented Logistics Information System
CLMV	กลุ่มประเทศที่ประกอบด้วยกัมพูชา สปป.ลาว เมียนมา และเวียดนาม
Consignor	ผู้ส่งสินค้า
Consignee	ผู้รับสินค้า
Containerized Cargo	สินค้าที่ขนส่งโดยบรรจุในตู้คอนเทนเนอร์

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ตัวย่อ/คำศัพท์	ความหมาย
CY	ลานที่เก็บตู้คอนเทนเนอร์ (Container Yard)
DSEZ	เขตเศรษฐกิจพิเศษดawei (Dawei Special Economic Zone)
DDDM	Duel Double Diamond Model
DWT	ระวางบรรทุกสูงสุด (Deadweight Tonnage)
Entrepreneur	ผู้ประกอบการในธุรกิจ
EWEC	โครงการพัฒนาเศรษฐกิจในแนวตะวันออก-ตะวันตก (East-West Economic Corridor)
ETI	ดัชนีวัดความสามารถในการอำนวยความสะดวกทางการค้า (Enabling Trade Index)
Factor Conditions	สภาพของปัจจัย
FAST	Free and Secure Trade Program
FCL	การบรรจุสินค้าแบบเต็มตู้ (Full Container Load)
FDI	การลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศ (Foreign Direct Investment)
FHWA	องค์กรที่เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีการก่อสร้าง (The Federal Highway Administration)
Fluidity Indicator	ตัวชี้วัดความคล่องตัว
FTA	ความตกลงทางการค้าเสรี (Free Trade Agreement)
G2B	การติดต่อด้านข้อมูลระหว่างภาครัฐสู่ภาคธุรกิจ (Government-to-Business)
G2G	การติดต่อด้านข้อมูลระหว่างรัฐบาลกับรัฐบาล หรือหน่วยงานภายใน (Government-to-Government)
GCI	ปัจจัยที่นำมาใช้ในการจัดอันดับความสามารถในการแข่งขันของประเทศ (Global Competitiveness Index)
GMS	Greater Mekong Sub-region
GSP	ระบบสิทธิพิเศษทางภาษีศุลกากรเป็นการทั่วไป (Generalized System of Preferences)
HDI	ดัชนีการพัฒนามนุษย์ (Human Development Index)
IICBTA	บันทึกความเข้าใจว่าด้วยการเริ่มใช้ความตกลงในการขนส่งข้ามพรมแดน ในอนุภูมิภาคลุ่มแม่น้ำโขง (Initial Implementation of Cross-border Transport Agreement)
IMD	สถาบันการจัดการนานาชาติ (International Institute for Management Development)
IMT-GT	โครงการความร่วมมือเขตเศรษฐกิจสามฝ่ายอินโดนีเซีย-มาเลเซีย-ไทย (Indonesia - Malaysia - Thailand Growth Triangle)

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ตัวย่อ/คำศัพท์	ความหมาย
IMF	กองทุนการเงินระหว่างประเทศ (International Monetary Fund)
IRCo	บริษัท ร่วมทุนยางพาราระหว่างประเทศ จำกัด (International Rubber Consortium Limited)
JICA	องค์การความร่วมมือระหว่างประเทศของญี่ปุ่น (Japan International Cooperation Agency)
Joint Venture	การร่วมลงทุน
KPI	เครื่องมือที่ใช้วัดผลการดำเนินงานหรือประเมินผลการดำเนินงานในด้านต่าง ๆ (Key Performance Indicator)
Liability Insurance	ประกันความรับผิด
LPI	ตัวชี้วัดประสิทธิภาพด้านโลจิสติกส์ (Logistics Performance Index)
LSP	ผู้ให้บริการโลจิสติกส์ (Logistics Service Provider)
MNE	การประกอบกิจการเป็นกิจการข้ามชาติ (Multi-national Enterprise)
MTO	ผู้ประกอบการขนส่งหลายรูปแบบ (Multimodal Transport Operator)
Multilateral Agreement	ข้อตกลงพหุภาคีระหว่างประเทศ
NSEC	โครงข่ายการพัฒนาเศรษฐกิจในแนวเหนือ-ใต้ (North-South Economic Corridor)
NSW	เป็นระบบการบริการเชื่อมโยงข้อมูลหน่วยงานภาครัฐและภาคธุรกิจ (G2G, G2B และ B2B) สำหรับการนำเข้า ส่งออก และโลจิสติกส์ รองรับการเชื่อมโยงข้อมูลระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน และประเทศในภูมิภาคอื่นๆ (National Single Windows)
OEM	ผู้รับจ้างผลิตสินค้าให้กับแบรนด์ต่างๆ (Original Equipment Manufacturer)
PCB	แผ่นวงจรพิมพ์ (Printed Circuit Board)
PPP	ความร่วมมือระหว่างรัฐบาลและเอกชน (Public-Private Partnerships)
Professionals	แรงงานระดับบริหาร
Related & Supporting Industries	ภาคอุตสาหกรรมที่สนับสนุนและเกี่ยวข้อง
REM	ผลิตภัณฑ์ชิ้นส่วนอะไหล่ทดแทนสำหรับรถยนต์ (Replacement Equipment Manufacturer)
Reverse Logistics	การนำสินค้าส่งคืนผู้ผลิต

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ตัวย่อ/คำศัพท์	ความหมาย
RFID	ระบบการสื่อสารข้อมูลผ่านทางคลื่นวิทยุ (Radio Frequency Identification)
RIF	กรอบการลงทุนของอนุภูมิภาคุ่มแม่น้ำโขง (Regional Investment Framework)
Sanitary and Phytosanitary Measures	มาตรการเกี่ยวกับการตรวจโรคในคนและพืช
SCCI	คณะกรรมการ □ ด้วยความร □ วมมือและการลงทุน (The State Committee for Cooperation and Investment)
SEC	โครงข่ายการพัฒนาเศรษฐกิจในแนวใต้ (Southern Economic Corridor)
Service Sector Agreement	ข้อตกลงสาขาบริการ
SEZ	เขตพัฒนาเศรษฐกิจพิเศษ (Special Economic Zone)
SPV	นิติบุคคลเฉพาะกิจ (Special Purpose Vehicle)
SSI	การตรวจเบ็ดเสร็จ ณ จุดเดียว (Single-stop Inspection)
SWI	การตรวจปล่อยสินค้าในบริเวณเดียวกัน (Single Window Inspection)
TRS	ระยะเวลาที่ผู้ขนส่งสินค้าข้ามแดนใช้ในการผ่านพิธีศุลกากร (Time Release Study)
Trade Corridor	เส้นทาง/โครงข่ายการค้า
Transport Agreement	ข้อตกลงสาขาการขนส่ง
Truck Route	เส้นทางพิเศษสำหรับรถบรรทุก
TTLIC	ต้นทุนการขนส่งสินค้าและโลจิสติกส์ (Total Transport and Logistics Cost)
UNDP	สำนักงานโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (United Nations Development Program)
UNESCO	องค์การการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Educational Scientific and Cultural Organization)
WCO	องค์การศุลกากรโลก (World Customs Organization)
WEF	สภาเศรษฐกิจโลก (World Economic Forum)
WHO	องค์การอนามัยโลก (World Health Organization)
WTO	องค์การการค้าโลก (World Trade Organization)

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ชื่อประเทศ

ไทย

จีน

เวียดนาม

สปป.ลาว

เมียนมา

กัมพูชา

มาเลเซีย

บังกลาเทศ

สิงคโปร์

อินเดีย

ชื่อเต็ม

ประเทศไทย

สาธารณรัฐประชาชนจีน

สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

ราชอาณาจักรกัมพูชา

สหพันธรัฐมาเลเซีย

สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ

สาธารณรัฐสิงคโปร์

สาธารณรัฐอินเดีย

ชื่อเมืองในจีน

กวางสี

คุนหมิง

เจียงรุ่ง

เซินเจิ้น

เซี่ยงไฮ้

ผู่เอ๋อร์

ยูนนาน

เป่ย์ปู้

ปักกิ่ง

สิบสองปันนา

เหมิงล่า

หนานหนิง

อวี๋ซี

ชื่อภาษาอังกฤษ

Guangxi

Kunming

Jinghong

Shen Zhen

Shanghai

Pu'er

Yunnan

Beibu

Beijing

Xishuangbanna

Meng La

Nanning

Yuxi

ชื่อเมืองในเวียดนาม

ก๋ามาว

ดงฮา

ด่งเหย

ด่าหนัง

เว้

ฮาติง

ฮาเตียน

ฮานอย

โฮจิมินห์

ชื่อภาษาอังกฤษ

Ca Mau

Dong Ha

Dong Hoi

Da Nang

Hue

Ha Tinh

Ha Tien

Ha Noi

Ho Chi Minh

นียามศัพท์ (ต่อ)

ชื่อเมืองในเวียดนาม (ต่อ)

กว๋างจิ
กฺยญิน
แทงหว่า
นิงบิ่ง
นํากัน
สะหวั่นะเขต
วิงห์
หฺวุงเต่า

ชื่อภาษาอังกฤษ

Quang Tri
Quy Nhon
Thanh Hoa
Ninh Binh
Nam Can
Savannakhet
Vinh
Vung Tau

ชื่อเมืองในสปป.ลาว

คำม่วน
ไซยะบุรี
ปากเซ
ฟิน
พะลานไซ
เวียงจันทน์
หลวงน้ำทา
หลวงพระบาง

ชื่อภาษาอังกฤษ

Khammouan
Xaignabouli
Pakxe
Phin
Phalanxai
Vientiane
Louang Namtha
Louang Phrabang

ชื่อเมืองในเมียนมา

กอกะเร็ก
ไจ้กัโถ
ฏะท่ง
ตามู
เนปีดอว์
พะโค
ทวาย
ผะอัน
มิตตา
มัณฑะเลย์
เมะตะมะ
เมะละหม่ง
ย่างกุ้ง

ชื่อภาษาอังกฤษ

Kawkaareik
Kyaikto
Thaton
Tamu
Naypyitaw
Bago
Dawei
Hpa An
Myitta
Mandalay
Moattama
Mawlamyine
Yangon

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ชื่อเมืองในกัมพูชา

กรุงพระสีหนุ
เกาะกง
เน็คเลื่อง
บันเตียเมียนเจย
พนมเปญ
พระตะบอง
รัตนคีรี
สทิงตรง
เสียมเรียบ
ศรีโสภณ

ชื่อภาษาอังกฤษ

Krong Preah Sihanu
Koh Kong
Neak Loeung
Banteay Meanchey
Phnom Penh
Battambang
Ratanak Kiri
Stueng Trang
Siemreab
Sisophon

ชื่อเมืองในมาเลเซีย

กัวลาลัมเปอร์
เคดาห์
บัตเตอร์เวิร์ธ
ปะลิส
ปีนัง
ยะโฮร์บาห์รู
สลังงอร์

ชื่อภาษาอังกฤษ

Kuala Lumpur
Kedah
Butterworth
Perlis
Penang
Johor Bahru
Selangor

ชื่อท่าเรือ

กวนเล่ย์
เหมิงหาน
ซือเหมา
เซินจา
ซงหาน
เตียนซา
กานหลานป้า
หวงอ้าง
หวงเต้า
ก่ายแม็บ
ก๊าดลาย
ด่าหนิง
ไฮฟอง

ชื่อภาษาอังกฤษ

Guanlei Port
Menghan Port
Simao Port
Son Tra Port
Song Han Port
Tien Sa Port
Ganlanba Port
Vung Ang Port
Vung Tau Port
Cai Mep Port
Cat Lai Port
Da Nang Port
Hai Phong Port

นิยามศัพท์ (ต่อ)

ชื่อท่าเรือ

โฮจิมินห์

ทวาย

เมะละแหม่ง

ธิลาวา

สีหนุวิลล์

กลัง

ปีนัง

ชื่อภาษาอังกฤษ

Ho Chi Minh City Port

Dawei Deep Sea Port

Mawlamyine Sea Port

Thilawa Sea Port

Sihanoukville Port

Port Klang

Port Penang

ชื่อด่านศุลกากร

ท่าขี้เหล็ก

โหยวอี้กวาน

มัวฮาน

หล่างเซิน

หมกบาย

ฮาเตียน

จาโล

ลาวบ่าว

แดนสะหวัน

สะหวันนะเขต

ห้วยทราย

บ่อเต็น

ท่าแขก

น้ำพาว

ทิกิ

หมู่แสน

เมียวดี

พระเวท

ปอยเปต

แปร์กจัก

จามเยียม

บุกิตกาหุฮิตำ

ชื่อภาษาอังกฤษ

Tachileik

Youyiguan

Mohan

Lang Son

Moc Bai

Ha Tien

Cha Lo

Lao Bao

Dansavanh

Savannakhet

Houayxay

Boten

Thakhek

Nam Phao

Hti Khee

Muse

Myawaddy

Bavet

Poi Pet

Prek Chak

Cham Yeam

Bukit Kayu Hitam

กลุ่มสินค้าที่สำคัญ

ประมง	ครอบคลุมพิกัตศุลกากรหมายเลข 2512 เช่น เนื้อปลาแบบฟิลเลและ ไข่ปลาที่สด แช่เย็น หรือแช่เย็นจนแข็ง รวมทั้งคาร์เวียและของที่ใช้ แทนคาร์เวีย ปลาแช่เย็นจนแข็ง รวมทั้งปลาซึ่งได้ตัดเป็นชิ้น สับหรือ บดให้ละเอียดที่เหมาะสมสำหรับมนุษย์บริโภค ปลาหมึก กะปิ หรือลูกชิ้น ปลาร้า เป็นต้น
ผลิตภัณฑ์เกษตร	ผลิตผลหรือผลิตภัณฑ์อันเกิดจากการกลั่นกรอง การประมง การปศุสัตว์ หรือการป่าไม้ และผลพลอยได้ของผลิตผลหรือผลิตภัณฑ์ดังกล่าว
ผลิตภัณฑ์ไม้	เครื่องเรือน เฟอร์นิเจอร์ทุกชนิดที่ทำจากวัสดุใดๆ ไม้ กก หวาย ไม้ไผ่
ผลิตภัณฑ์ยาง	ยางแผ่นและยางก้อน ผลิตภัณฑ์ยางอื่นๆ ยางนอก ยางใน การหล่อ ดอกยางและการซ่อมสร้างยางใหม่ (ตามพิกัตศุลกากร หมายเลข 2511 และ 2519)
ยานยนต์	ครอบคลุมพิกัตศุลกากรหมายเลข 3410, 3430, 3591 เช่น รถจักรยานยนต์ ชิ้นส่วน และอุปกรณ์ประกอบของยานยนต์ ตัวถัง และเครื่องยนต์ รถยนต์ส่วนบุคคล รถยนต์โดยสาร รถประจำทาง รถบรรทุกทั่วไป และ ยานยนต์ที่ออกแบบเพื่อใช้งาน
วัสดุก่อสร้าง	วัสดุที่ใช้ในจุดประสงค์สำหรับการก่อสร้าง ที่เกี่ยวข้องกับที่อยู่อาศัย ของมนุษย์และสิ่งมีชีวิตที่มนุษย์สร้างขึ้น รวมไปถึงสถาปัตยกรรมที่ ถูกสร้างขึ้น วัสดุก่อสร้างมีการหลากหลายในทางวัสดุตั้งแต่ ดินจนถึง โลหะ พลาสติกหรือแก้ว
สิ่งทอ	ครอบคลุมพิกัตศุลกากรหมายเลข 1711, 1730, 1830 เช่น ผลิตภัณฑ์ จากการถักนิตติ้งหรือโครเชต์ การทอผ้าหน้ากว้างหรือหน้าแคบด้วยเส้นใย ฝ้ายและเส้นใยประดิษฐ์ การทอผ้าใยแก้ว และผ้าชนิดพิเศษ เสื้อผ้าผู้หญิง ผู้ชาย เด็ก และทารก ซึ่งตัดเย็บจากผ้า และวัสดุสิ่งทออื่นๆ หนึ่งฟอก หนึ่งเทียม และวัสดุถักสาน
สินค้าอุปโภคบริโภค	ครอบคลุมสินค้าตามพิกัตศุลกากรหลายกลุ่ม แต่ส่วนใหญ่ หมายถึง สินค้าที่ผู้บริโภคซื้อไปเพื่อใช้เอง และใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น ผงซักฟอก สบู่ ยาสีฟัน
อิเล็กทรอนิกส์	ครอบคลุมพิกัตศุลกากรหมายเลข 2919, 2930, 3000 เช่น เครื่องจักร ชิ้นส่วน และอุปกรณ์ทำความเย็น เครื่องใช้ไฟฟ้าสำหรับใช้ในบ้านเรือน เครื่องประมวลผลข้อมูลอัตโนมัติแบบดิจิทัล แบบอนาล็อก หรือแบบ ไฮบริด เครื่องอ่านข้อมูลระบบแม่เหล็กหรือแสง